

Terms & Conditions / Terma-terma dan Syarat-syarat :

1. The e-Payment facility is only applicable for bank accounts maintained in Malaysia. / Kemudahan e-Pembayaran hanya boleh digunakan bagi akaun bank yang diselenggara di Malaysia sahaja.
2. The e-Payment facility is only applicable for bank account of Participant's / Certificate Owner's / beneficiary's bank of Syarikat Takaful Malaysia Keluarga Berhad and its subsidiaries ("Takaful Malaysia") / Kemudahan e-Pembayaran hanya boleh digunakan untuk akaun bank Peserta / Pemilik Sijil / pewaris Syarikat Takaful Malaysia Keluarga Berhad dan anak-anak syarikatnya ("Takaful Malaysia").
3. Participant / Certificate Owner / beneficiary is required to furnish a copy of the bank passbook or bank statement and the Identification Document (ID) such as Identification Card (IC), Passport No, Company Registration or other documentation that was used to open the bank account for verification purposes. / Peserta / Pemilik Sijil / benefisiari perlu mengemukakan satu salinan buku simpanan bank atau penyata bank dan dokumen pengenalan seperti kad pengenalan, nombor pasport, Pendaftaran Syarikat atau dokumen lain yang digunakan semasa membuka akaun bagi tujuan pengesahan.
4. Beneficiary bank will be instructed to validate recipient ID against the bank account number and payment will only be honoured if validation is met accordingly. This to ensure that payment is made to valid recipient only. / Bank benefisiari akan diarahkan untuk mengesahkan ID penerima terhadap nombor akaun bank yang akan diberikan dan transaksi pembayaran hanya akan dilaksanakan sekiranya kriteria pengesahan dokumen dipenuhi. Ini adalah untuk memastikan bahawa pembayaran dibuat kepada penerima yang sah sahaja.
5. Participant / Certificate Owner / beneficiary is responsible to notify in writing immediately of any changes in the account number. The notice shall take effect on the date of receipt by Takaful Malaysia. / Peserta / Pemilik Sijil / benefisiari bertanggungjawab untuk memaklumkan dengan segera secara bertulis beserta dokumen yang berkaitan sekiranya terdapat sebarang perubahan pada nombor akaun. Perubahan akan dibuat pada tarikh penerimaan oleh Takaful Malaysia.
6. If a copy of the bank passbook or bank statement is not provided, the Participant / Certificate Owner is deemed to have confirmed that the account details provided in this form as valid and accurate. / Jika salinan buku simpanan bank atau penyata bank tidak dikemukakan, Peserta / Pemilik Sijil dianggap telah mengesahkan bahawa butir-butir akaun di dalam borang ini adalah sahih dan tepat.
7. In the event of any invalid / inaccurate account details provided by the Participant / Certificate Owner results in payment being credited into a third party bank account, the payment made thereto is still deemed as full payment for Refund / Surrender / Partial Withdrawal / Claims / Cancellation / Others and Takaful Malaysia and its subsidiaries shall be released and fully discharged from all existing and future liabilities, claims and demands in relation to such Refund / Surrender / Partial Withdrawal / Claims / Cancellation / Others. / Sekiranya butir-butir oleh Peserta / Pemilik Sijil tidak sah atau tepat, mengakibatkan pembayaran Kredit Terus ke dalam akaun bank pihak ketiga, pembayaran dibuat itu masih dianggap pembayaran penuh bagi tujuan Bayaran Balik / Serahan / Pengeluaran Sebahagian / Tuntutan / Pembatalan / Lain - lain dan Takaful Malaysia tidak akan bertanggungjawab atas segala liabiliti, dakwaan dan permintaan pada masa kini dan juga masa hadapan yang berkaitan dengan Bayaran Balik / Serahan / Pengeluaran Sebahagian / Tuntutan / Pembatalan / Lain -lain.
8. In complying with the Personal Data Protection Act 2010, your personal data that we have collected, processed, used and continue to use, is deemed to have been consented by you in accordance with our Privacy Notice which is available at our website www.takaful-malaysia.com.my. / Dalam mematuhi Akta Perlindungan Data Peribadi 2010, data peribadi anda yang kami kumpulkan, diproses, digunakan dan terus digunakan, disifatkan telah dipersetujui oleh anda mengikut Notis Privasi kami yang terdapat di laman web kami www.takaful-malaysia.com.my.

PART 5 : IMPORTANT NOTE / BAHAGIAN 5 : NOTA PENTING

As a general rule, it may be disadvantageous to replace your existing medical or life insurance policy/or family Takaful certificate with a new one due to the following consequences:

Sebagai peraturan umum, ianya tidak mendatangkan faedah sekiranya anda menggantikan polisi insurans perubatan atau hayat sedia ada/atau sijil Takaful keluarga anda dengan yang baharu disebabkan perkara-perkara berikut:

- a. You will only receive a surrender value, if any, and not the full refund of past contributions; and/or
Anda hanya akan menerima nilai serahan, jika ada, dan bukan bayaran balik penuh caruman yang lalu; dan/atau
- b. You will cease to receive any future profit declarations and/or guaranteed benefits, if any
Anda akan berhenti menerima menerima pengisytiharan keuntungan pada masa hadapan dan/atau jaminan manfaat, jika ada
- c. The annual contribution amount under an existing certificate may be lower than a new certificate with similar coverage or benefits. Any replacement of the same type of certificate will normally be at a higher contribution rate based upon the Person Covered's attained age.
Amaun caruman tahunan di bawah sijil sedia ada mungkin lebih rendah daripada sijil baharu dengan perlindungan atau manfaat yang serupa. Sebarang penggantian jenis sijil yang sama biasanya akan berada pada kadar caruman yang lebih tinggi berdasarkan umur Orang yang Dilindungi.
- d. There may have been changes in your health since the participation of the existing coverage. Any health deterioration may impact your new certificate. This may include additional fees and charges, imposition of new waiting periods, exclusion of additional pre-existing conditions, and/or changes in benefit coverage.
Mungkin berlaku perubahan kesihatan pada diri anda sejak penyertaan perlindungan sedia ada. Sebarang kemerosotan kesihatan boleh menjejaskan sijil baharu anda. Ini mungkin termasuk yuran dan caj tambahan, pengenaan tempoh menunggu baharu, pengecualian syarat sedia ada tambahan dan/atau perubahan dalam perlindungan manfaat.

Note: Please ensure complete disclosure of your current health status in your new certificate to prevent any potential complications with future claims.

Nota: Sila pastikan pendedahan lengkap status kesihatan semasa anda dalam sijil baharu anda untuk mengelakkan sebarang kemungkinan komplikasi dengan tuntutan masa hadapan.

PART 6 : DECLARATION BY CERTIFICATE OWNER/PARTICIPANT/TRUSTEE / BAHAGIAN 6 : PERAKUAN PEMILIK SIJIL/PESERTA/PEMEGANG AMANAH

I/We, the Certificate Owner/Participant/Trustee (*cross whichever is not applicable) being the person/party entitled under the above Certificate issued by the Company hereby request to terminate/cancel this Certificate and claim for the surrender value in accordance with the terms and conditions contained in the Certificate. I/We agree that upon its execution, the Company shall be released from all liabilities arising out of this Certificate and shall not liable for any claims whatsoever arising from any instruction made by me/us or any party acting on my/our behalf or any other third parties.

Saya/Kami, Pemilik Sijil/Peserta/Pemegang Amanah (*palang yang tidak berkenaan) selaku pihak yang berhak ke atas Sijil di atas yang dikeluarkan oleh Syarikat dengan ini memohon untuk membatalkan Sijil ini dan menuntut nilai serahan mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang terkandung di dalam Sijil. Saya/Kami bersetuju bahawa dengan perlaksanaannya, Syarikat tidak lagi bertanggungjawab ke atas sebarang tuntutan yang timbul dari arahan saya/kami atau mana-mana pihak yang mewakili saya/kami atau mana-mana pihak ketiga.

AUTHORISATION / KEBENARAN:

I/We hereby consent and authorize the Company to disclose my/our personal information as contained in this Certificate to any other insurance company or takaful operator, the disclosure of which is necessary for the Company to comply with guidelines in relation to the replacement of certificates as issued by Life Insurance Association of Malaysia or Malaysia Takaful Association.

Saya/Kami dengan ini bersetuju dan memberi kuasa kepada Syarikat untuk mendedahkan maklumat peribadi saya/kami seperti yang terkandung di dalam Sijil ini kepada mana-mana syarikat insurans atau pengendali takaful, pendedahan yang diperlukan bagi Syarikat untuk mematuhi garis panduan berhubung dengan penggantian sijil seperti yang dikeluarkan oleh Persatuan Insurans Hayat Malaysia atau Persatuan Syarikat.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Date (DD/MM/YYYY) / Tarikh (HH/BB/TTTT)

Signature of Certificate Owner/Participant/Trustee / Tandatangan Pemilik Sijil/Peserta/Pemegang Amanah

PART 7 : VERIFICATION OF IDENTITY (FOR OFFICE USE) / BAHAGIAN 7 : PENGESAHAN PENGENALAN (UNTUK KEGUNAAN PEJABAT)

I hereby certify that the Certificate Owner's/Participant's/Trustee's original NRIC was verified and authenticated by me at the point of submission. / Saya dengan ini mengesahkan bahawa salinan asal KP Baru Pemilik Sijil/Peserta/Pemegang Amanah telah disahkan ketulenannya ketika permohonan dibuat.

Third Party Verification / Pengesahan Pihak Ketiga :

Signature / Tandatangan _____

Date (DD/MM/YYYY) /
Tarikh (HH/BB/TTTT)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Name / Nama _____

MyKad No. /
No. MyKad

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Staff/Agent/Broker Code / Kod kakitangan/Ejen/Broker _____

" Third party " means takaful agents, takaful brokers or staff of Syarikat Takaful Malaysia Keluarga Berhad / " Pihak Ketiga " bermaksud ejen takaful, broker takaful atau kakitangan Syarikat Takaful Malaysia Keluarga Berhad

Note : In the event of a conflict or inconsistency of interpretation between the English version used and those translated into Bahasa Malaysia, the English version shall prevail / Nota : Sekiranya terdapat percanggahan atau ketidakselarisan di antara versi Bahasa Inggeris dan terjemahan Bahasa Malaysia, maka versi Bahasa Inggeris akan digunapakai